

**Rima Sabaliauskienė**

Universidad Vytautas Magnus, Lituania

**Rocío Cristina Cortés Gañán**

Universidad Vytautas Magnus, Lituania

## **DINÁMICA DE LA ENSEÑANZA DE IDIOMAS EN EL INSTITUTO DE LENGUAS EXTRANJERAS DE LA UNIVERSIDAD VYTAUTAS MAGNUS: RETOS Y PERSPECTIVAS**

---

**Resumen.** El objetivo del presente artículo es analizar la situación de la enseñanza y el aprendizaje de idiomas extranjeros en el Instituto de Lenguas Extranjeras de la Universidad Vytautas Magnus (UVM), en el marco de la promoción del multilingüismo en la Unión Europea y la política lingüística de la UVM. El conocimiento de la lengua materna y al menos dos idiomas extranjeros a un nivel suficiente para una comunicación eficaz es una aspiración establecida en los documentos de la Unión Europea. En este trabajo, se examina cómo contribuye la política lingüística de la universidad al objetivo del multilingüismo de la UE y los retos que plantea su implementación. Para ello, se analizan los datos de la enseñanza de idiomas del Instituto de Lenguas Extranjeras de la UVM en los últimos diez años. Asimismo, se presenta una encuesta realizada en la primavera de 2022 entre los estudiantes para averiguar qué factores influyen en el aprendizaje de otros idiomas. Los resultados de estas dos investigaciones revelan que, mientras que los estudiantes adquieren el nivel de usuario competente en inglés, se produce un descenso constante del número de estudiantes de otras lenguas. Solo un pequeño porcentaje de ellos alcanza el nivel de usuario competente (B1–B2 en la escala del MCER), mientras que la mayoría de ellos se familiariza con una nueva lengua y finaliza sus estudios en niveles iniciales (A1–A2 en la escala del MCER). Las repuestas de los estudiantes sugieren que hay margen de mejora en el sistema universitario para fomentar el multilingüismo; la falta de concienciación sobre la importancia de las lenguas, el predominio creciente del inglés y la falta de motivación, así como las experiencias negativas asociadas al aprendizaje, influyen notablemente en el descenso del interés por otras lenguas extranjeras, por lo que constituyen una amenaza importante para la aplicación de las políticas de multilingüismo.

**Palabras clave:** competencia lingüística; enseñanza y aprendizaje de idiomas extranjeros; enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras; multilingüismo.

### **Introducción**

Las últimas décadas han estado marcadas de manera sin precedentes por los procesos de migración y globalización, lo cual ha llevado a un aumento drástico en la necesidad de adquirir habilidades en idiomas extranjeros

(Martinovic, 2011, p. 6). Para una sociedad, las lenguas extranjeras y su aprendizaje pueden ser analizadas desde distintas perspectivas. Según Martinovic (2011), el multilingüismo puede ser considerado como un capital humano, social y cultural. Es un capital humano porque tiene relación con las posibilidades de empleo y el estatus e influye en los ingresos. Es considerado como capital social, ya que permite entablar contactos y amistades con personas procedentes de diferentes culturas. Por último, es un capital cultural porque permite acceder a diferentes contenidos socioculturales en otros idiomas; viajar a otros países por estudios, por trabajo o de vacaciones; comprender a otras personas y fomentar el sentimiento de identidad étnica, nacional o europea (Martinovic, 2011, p. 21).

El Consejo de Europa ha incluido la competencia multilingüe entre las ocho competencias básicas en la actualidad. (Consejo de Europa, 2018). A nivel europeo se presta una considerable atención al fomento del multilingüismo y se llevan a cabo numerosas iniciativas a distintos niveles.

Más allá de su relevancia en el ámbito empresarial, promover el multilingüismo<sup>1</sup> es crucial para fortalecer la democracia, fomentar la comprensión mutua entre individuos de diferentes países y promover la cohesión social.

En el ámbito de la educación superior, esta competencia lingüística se convierte en un requisito fundamental para poder acceder al conocimiento, aprovechar las oportunidades de movilidad y colaborar con representantes de otras instituciones universitarias. La competencia multilingüe es imprescindible para los futuros científicos y profesionales de alta competencia, capaces de desenvolverse y destacar en el entorno globalizado y altamente competitivo.

---

<sup>1</sup> En la "RECOMENDACIÓN DEL CONSEJO de 22 de mayo de 2019", se hace notar que "aunque el Consejo de Europa utiliza el término "plurilingüismo" para referirse a la competencia de las personas en múltiples lenguas, los documentos oficiales de la Unión Europea utilizan el término "multilingüismo" para designar tanto las competencias individuales como las situaciones sociales. Ello se debe en parte a las dificultades para distinguir entre "plurilingüe" y "multilingüe" en lenguas distintas del inglés y el francés". (Consejo de la Unión Europea, 2019). El diccionario de la Real Academia Española tampoco distingue entre estos dos términos, aunque en el Diccionario de términos clave de ELE del Centro Virtual de Cervantes existe esta distinción. En este artículo se opta por el término "multilingüismo", debido a su mayor presencia en los documentos analizados. Este término se comprende como la competencia de una persona en diferentes lenguas a diversos niveles, y también puede denotar la coexistencia de distintas lenguas en una sociedad u organización específica.

---

Aunque se han establecido objetivos a nivel europeo que vamos a discutir en este artículo, llevar a cabo su implementación a nivel nacional requerirá tiempo. Además, esta situación tiene un impacto mayor en la educación secundaria, que está regulada a nivel estatal. Por otro lado, el sector de la educación superior goza de mayor autonomía y puede definir su propia política lingüística. En este artículo, abordaremos un caso específico: el de la Universidad Vytautas Magnus. El propósito de este artículo es ofrecer una perspectiva general sobre la enseñanza de idiomas en la UVM, considerando las demandas de la sociedad actual y el marco político para promover el multilingüismo en tres niveles distintos: europeo, nacional y universitario. Para llegar a estos objetivos, el artículo se divide en dos partes principales.

La primera parte proporciona una breve visión general de la política lingüística en Europa, en Lituania y en la Universidad Vytautas Magnus.

En la segunda parte, se llevará a cabo un análisis de dos investigaciones con enfoque empírico. La primera investigación abarca el examen de datos cuantitativos recopilados durante la última década sobre la enseñanza de idiomas en el Instituto de Lenguas Extranjeras. La segunda investigación se originó a partir de una encuesta realizada en la primavera de 2022, en la cual participaron un total de 257 estudiantes de la universidad en cuestión. En esta sección, presentaremos una parte de dicha encuesta que se dedica específicamente a conocer cuántos idiomas saben los estudiantes y hasta qué nivel, además de indagar en los motivos que los impulsan a seguir estudiando esos idiomas a niveles más avanzados o a interrumpir su aprendizaje.

### **Marco europeo**

La Unión Europea (UE) compuesta por 27 países, es un espacio multilingüe en el que se valoran y protegen todas las lenguas. El derecho a expresarse en su propio idioma está consagrado en el artículo 22 de la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea (Parlamento Europeo, 2000). Todos los ciudadanos de los países miembros tienen el derecho de comunicarse con las instituciones y recibir respuestas en su lengua materna. Actualmente, la UE cuenta con 24 idiomas oficiales y, además, en muchos países existen otras lenguas o dialectos que, aunque no figuren en la lista de

idiomas oficiales de la UE, se utilizan a diario en mayor o menor medida. El dominio de lenguas adicionales a la materna se considera un pilar fundamental para la construcción de una sociedad democrática. Esto permite fomentar el diálogo intercultural, fortalecer el sentido de ciudadanía europea y promover el sentimiento de pertenencia a Europa. Por otra parte, además de favorecer el diálogo entre diferentes culturas, saber idiomas es muy útil a nivel profesional, las lenguas abren puertas, permiten a los jóvenes estudiar o trabajar en otros países, aumentan posibilidades de encontrar trabajo; a las empresas les permite acceder a nuevos mercados, por consiguiente, añade valor a las empresas europeas y permite competir a nivel mundial.

Ya en el año 1995, en el "Libro blanco sobre educación y formación", la Comisión Europea resalta la importancia de promover el aprendizaje de idiomas extranjeros y establece como objetivo general que todos los ciudadanos sean capaces de comunicarse en tres lenguas comunitarias. Hace hincapié en que el dominio de idiomas de otros países de la UE es esencial y que su aprendizaje debería ser accesible para todas las personas, independientemente de sus recursos económicos o posición social.

En 2002, el Consejo de Europa llama la atención a la necesidad de fomentar el aprendizaje de idiomas y fija el objetivo de promocionar el multilingüismo con el propósito de mejorar la competencia lingüística de los ciudadanos europeos, y lograr que estos, además de su lengua materna, adquieran habilidades en al menos dos idiomas extranjeros. Asimismo, se les recomienda a las instituciones educativas ampliar la oferta de lenguas (Consejo de la Unión Europea, 2002(1), 2002(2)).

En la Resolución del Consejo datada el 21 de noviembre de 2008, relativa a la estrategia europea en favor del multilingüismo, se reitera nuevamente la importancia de la enseñanza y el aprendizaje de lenguas extranjeras. Se subraya especialmente la relevancia del sector educativo en todos sus niveles para promover el multilingüismo. Se insta a los estados miembros y a la Comisión Europea a "proporcionar a los jóvenes, desde su más temprana edad y continuando más allá de la educación general durante la formación profesional y la educación superior, una oferta variada, y de calidad, de enseñanza de lenguas y de culturas, de forma que les permita adquirir el dominio de, al menos, dos lenguas extranjeras, lo que constituye un factor de

integración en la sociedad del conocimiento” (Consejo de Europa, 2008, C 320/2).

“Las Conclusiones del Consejo sobre las competencias lingüísticas como motor de la movilidad” (2011) resaltan que “La enseñanza y el aprendizaje de idiomas de alta calidad — por ejemplo, de lenguajes especializados y relacionados con el empleo— son esenciales para la internacionalización de las instituciones de enseñanza superior y para mejorar la empleabilidad de los titulados universitarios.” (Consejo de la Unión Europea, 2011, C 372/29).

En el año 2019, ve la luz la “Recomendación del Consejo relativa a un enfoque global de la enseñanza y el aprendizaje de idiomas”. En ella, se reitera que una competencia multilingüe limitada supone un obstáculo para aprovechar plenamente las diversas oportunidades que la Unión Europea presenta a los jóvenes. El objetivo de fomentar la adquisición de competencia en dos lenguas extranjeras se precisa aún más, estableciéndose una meta más ambiciosa: que los jóvenes adquieran aptitudes en lenguas extranjeras antes de concluir la educación secundaria.

La Recomendación insta a buscar “modos de ayudar a todos los jóvenes a adquirir, antes de terminar la educación y la formación secundaria postobligatoria —además de las lenguas de escolarización—, cuando sea posible, un nivel de competencia en al menos otra lengua europea que les permita utilizarla de manera eficaz con fines sociales, de aprendizaje y profesionales, y promover la adquisición de una tercera lengua en un nivel que les permita interactuar con suficiente fluidez” ( Consejo de la Unión Europea, 2019, C 189/17). Es relevante recalcar que solo el nivel de usuario competente (es decir, C1–C2) habilita al individuo a trabajar o estudiar en la lengua en cuestión. En contraste, para la tercera lengua, se hace referencia a la competencia de nivel de usuario independiente (B1–B2).

Para poder evaluar la competencia lingüística, se recomienda utilizar el mismo instrumento- el sistema de niveles descrito en el Marco común europeo para las lenguas (la última actualización de 2018) en el que se describen los niveles de usuario básico (A1–A2), de usuario independiente (B1–B2) y de usuario competente (C1–C2). (Consejo de la Unión Europea, 2019)

Esta Recomendación adquiere una relevancia significativa al acentuar la importancia del nivel de competencia lingüística y al destacar que, con el fin de aprovechar plenamente las ventajas que conlleva la competencia en lenguas, y para desenvolverse con eficacia tanto en las circunstancias de la vida diaria como en el ámbito profesional, es imperativo alcanzar un nivel de competencia lo suficientemente alto.

En la educación superior se han llevado a cabo muchas iniciativas que influyen en el desarrollo del multilingüismo. Se ha creado el Espacio Europeo de Educación Superior (EEES) que favorece la movilidad de estudiantes, profesores, investigadores de las universidades europeas. El programa Erasmus+, distintos programas de formación conjuntos, las iniciativas de las alianzas universitarias favorecen el intercambio de conocimiento y permiten adquirir y mejorar competencias lingüísticas.

### **Marco nacional**

A nivel nacional, cada país establece su propia política lingüística. Conforme a la legislación lituana que rige la enseñanza de idiomas extranjeros en la educación secundaria, se determina que todos los estudiantes están obligados a aprender dos idiomas. El primer idioma extranjero (ya sea inglés, francés o alemán) se comienza a estudiar desde el primer o segundo grado y, al concluir la educación obligatoria (es decir, al finalizar el décimo grado), se espera que se alcance un nivel de competencia B1 / B1+. Al terminar la segunda etapa de la escuela secundaria, o sea en 12º grado, se espera que los estudiantes hayan alcanzado un nivel de competencia B2 / B2+ (Pirmosios užsienio kalbos bendroji programa, 2022).

En el quinto o sexto grado, se comienza a estudiar un segundo idioma extranjero, que puede ser inglés, francés, alemán, ruso, polaco, ucraniano, español u otro, en función de las opciones disponibles en cada centro escolar. Para el décimo grado, cuando el estudio de este segundo idioma deja de ser obligatorio, se espera que se haya alcanzado el nivel A2+. Sin embargo, si se opta por continuar con el estudio de este idioma, se proyecta que para el duodécimo grado se logre un nivel B1/B1+ (Antrosios užsienio kalbos bendroji programa, 2022).

En la segunda etapa de la educación secundaria (correspondiente a los grados 11 y 12, que ya no es obligatoria), los estudiantes ya no tienen la exigencia de estudiar el segundo idioma extranjero.

El informe de Eurydice, "Cifras clave de la enseñanza de lenguas en los centros escolares de Europa Edición 2023", nos brinda datos relativos a la situación de la enseñanza de idiomas extranjeros correspondientes al año 2020. A través de este informe, se evidencia que, en la segunda fase de la educación secundaria, únicamente el 38,3 por ciento de los alumnos se involucran en el estudio de dos o más idiomas, mientras que el 60,4 por ciento se dedica a un único idioma, el cual es de carácter obligatorio. De estos últimos, el 97 por ciento opta por estudiar inglés. Asimismo, el promedio de lenguas extranjeras estudiadas por cada estudiante en la segunda etapa de la educación secundaria durante el año 2020 se sitúa en 1,2 (Eurydice, 2023). Estos datos resaltan que el inglés es, indudablemente, el idioma preponderante, y subrayan que el número de estudiantes que alcanzan el nivel B1 en su segundo idioma extranjero al concluir la escuela secundaria es sumamente reducido.

Si examinamos las lenguas que se estudian en Lituania, observamos que el inglés ocupa la primera posición. En la primera etapa de la educación secundaria, lo aprenden un 97,8 por ciento de los estudiantes, mientras que en la segunda etapa lo estudia un 86,8 por ciento de los estudiantes. En cuanto a otros idiomas, hasta el momento, el ruso ha sido el más popular. En la primera etapa de secundaria, lo estudian el 59,3 por ciento de los estudiantes, y en la segunda etapa, el 24,8 por ciento de los estudiantes opta por aprender este idioma. El porcentaje de alumnos que eligen estudiar francés en la educación secundaria es del 4,6 por ciento en la primera etapa y del 2,7 por ciento en la segunda etapa. Respecto al alemán, el porcentaje es del 13,8 por ciento en la primera etapa y del 6,7 por ciento en la segunda etapa. Existen casos muy escasos de enseñanza de otros idiomas, siendo el español uno de ellos (aunque este es uno de los idiomas más populares en Europa y en el mundo en general). Sin embargo, el número de estudiantes de español es insignificante con un 0,2 por ciento en la primera etapa y un 0,9 por ciento en la segunda etapa. <sup>2</sup>

---

<sup>2</sup> El año 2023 marca un período de transformación, dado que el Gobierno de Lituania ha

---

Estos datos relevan que los estudiantes que ingresan en la universidad deberían haber desarrollado, al menos, una competencia lingüística en el primer idioma extranjero (usualmente el inglés) a un nivel de usuario independiente (B2). Además, algunos de ellos podrían tener un nivel que oscile entre A2 y B1 en un segundo idioma extranjero.

### **Marco universitario**

Si contrastamos los objetivos de la UE que buscan que cada joven adquiera habilidades en al menos dos idiomas extranjeros (y, para que este conocimiento sea efectivo, es necesario poseer un nivel superior al básico), con la realidad presente en las escuelas secundarias, se constata un desajuste. Esta disparidad podría enmendarse en otras etapas de la educación. El papel de la universidad en este ámbito resulta de suma importancia.

La Ley de Ciencia y Estudios de la República de Lituania (2009) establece que uno de los propósitos primordiales de la universidad es ofrecer estudios que proporcionen a las personas una educación superior de nivel universitario basada en la investigación, que se corresponda con el estado actual de la cognición y la tecnología, las cualificaciones de educación superior y el desarrollo de una personalidad íntegra, éticamente responsable, creativa y emprendedora.

De acuerdo con este objetivo, el Estatuto de la Universidad Vytautas Magnus (2018) declara que "la Universidad Vytautas Magnus es una institución de enseñanza superior clásica de artes liberales (artes liberales, Liberal Arts and Sciences), que realiza estudios basados en la investigación científica y artística interdisciplinaria, educando a pensadores independientes y críticos, capaces de cooperar en un entorno intercultural y de convertirse en miembros responsables de la comunidad lituana y mundial" (Vytauto Didžiojo universiteto Statutas, 2018).

Promover la tradición del multilingüismo está entre los objetivos

---

introducido una iniciativa destinada a modificar la situación actual, reducir la predominancia del ruso y fomentar la educación y el dominio de otros idiomas. Entre las medidas propuestas se encuentra un proyecto de reciclaje para profesores de idiomas, el cual posibilitará que los docentes de ruso adquieran competencias en alemán o francés, con el fin de estar capacitados para enseñar dichos idiomas en el futuro.

---



estratégicos del Plan Estratégico de Actividades de la Universidad Vytautas Magnus 2021–2027” (2020).

Este propósito resuena con los principios presentes en documentos de la UE y del Consejo Europeo, donde la habilidad de comunicarse en idiomas extranjeros y desenvolverse en ambientes multilingües y multiculturales se considera una de las competencias fundamentales.

La política lingüística de la universidad, como se detalla en un documento independiente titulado “Directrices de la Política Lingüística” (cuya última revisión se realizó en 2018), se desarrolla y se ajusta conforme a la Ley de la Lengua Estatal, el Estatuto de la VMU, el Reglamento de Estudios, las Órdenes del Rector y los actos jurídicos internos de la Universidad. Además, se consideran las recomendaciones del Consejo Europeo de las Lenguas. Se resalta la relevancia del dominio de los idiomas tanto para el crecimiento personal y la trayectoria profesional de cada individuo, como para la colaboración internacional que se vuelve cada vez más intensa.

En dicho documento se establece el papel del idioma oficial, que es el lituano; se delinear las pautas para la enseñanza de lenguas extranjeras a los estudiantes, el apoyo lingüístico para el personal académico y no académico, así como para los investigadores de la universidad. También aborda el aprendizaje informal de idiomas, la determinación, evaluación y valoración de la competencia lingüística, así como su reconocimiento y acreditación.

Los cursos de idiomas impartidos en la universidad no solo están disponibles para los estudiantes de la UVM, sino también para estudiantes de otras instituciones educativas, estudiantes de secundaria y, en general, para cualquier persona interesada en aprender un nuevo idioma.

El Reglamento de Estudios y las Directrices de la Política Lingüística proporcionan una descripción minuciosa del sistema de enseñanza de idiomas. El Instituto de Lenguas Extranjeras desempeña un rol central en esta función, ya que es el departamento encargado de la enseñanza de idiomas y coordina tanto los cursos de inglés como de otras lenguas (cada semestre, se enseñan aproximadamente 20 idiomas distintos).

Los documentos establecen que el aprendizaje de idiomas es un requisito para todos los estudiantes de la universidad. El inglés siempre ha sido obligatorio; hasta 2017, se requería alcanzar un nivel de conocimiento de inglés

de B2. No obstante, en 2017 se implementó un cambio que elevó el nivel obligatorio a C1 académico (salvo para aquellos estudiantes que comienzan a estudiar inglés desde el nivel A1, quienes deben llegar al nivel B2). Esta modificación se realizó en concordancia con las recomendaciones del Consejo Europeo, que indican que todos los estudiantes deberían poseer un nivel de usuario competente en el primer idioma extranjero.

Todos los cursos de idiomas forman parte del conjunto de asignaturas obligatorias, dentro del cual se debe cursar entre 12 y 24 ECTS. Al ingresar en la universidad, se evalúa el nivel de inglés de cada estudiante. Si el estudiante ya ha alcanzado el nivel C1, puede emplear todos los créditos restantes para el aprendizaje de otros idiomas. En caso de que no haya llegado aún al nivel C1 en inglés, continuará su estudio hasta lograrlo. Si le quedan créditos libres, los puede dedicar al aprendizaje de otros idiomas. No obstante, si el estudiante ha agotado todos sus créditos destinados al estudio de idiomas, pero desea continuar el aprendizaje de idiomas, puede hacerlo abonando una tarifa específica por cada crédito o de forma gratuita, dependiendo del idioma elegido. Cada año académico se publica una lista de idiomas que se pueden estudiar sin coste alguno, la cual es aprobada por el Rector de la UVM. Esta lista especifica los idiomas exentos de pago y generalmente incluye toda la oferta, con la excepción de los niveles iniciales (A1 y A2) de los idiomas más populares, como español, francés, ruso, italiano y alemán. Esta iniciativa tiene como objetivo fomentar el aprendizaje de idiomas menos hablados en el mundo, así como el estudio de idiomas en niveles avanzados.

Este sistema asegura que todos los estudiantes alcancen el nivel de inglés necesario para poder desenvolverse con fluidez tanto en el ámbito profesional como en el académico. Esto les permite aprovechar todas las oportunidades de cooperación internacional brindadas por la universidad, tanto en el ámbito personal como profesional. Además, este sistema brinda a los estudiantes la posibilidad de mejorar la competencia lingüística en otros idiomas que hayan estudiado en la escuela secundaria, así como también de aprender nuevas lenguas.

En teoría, un estudiante promedio que ingresa en la universidad con un nivel B2 solo necesitaría cursar un semestre de inglés, y podría utilizar el resto de los créditos para el aprendizaje de otro idioma. En la próxima sección,

analizaremos los datos de los últimos 10 años para comprender la situación real. ¿Cuál es el nivel de inglés de la mayoría de los estudiantes que ingresan en la universidad? ¿Estudian otros idiomas y hasta qué niveles llegan en su dominio?

## **Metodología**

En la siguiente sección se exponen dos investigaciones, relacionadas con el aprendizaje de idiomas en el Instituto de Lenguas Extranjeras de la Universidad Vytautas Magnus.

La primera investigación presenta un análisis de datos cuantitativos sobre la enseñanza de idiomas, abarcando el periodo de 2012–2022. Los datos analizados son el número de estudiantes que aprenden idiomas, los idiomas que eligen y los niveles que alcanzan.

La segunda investigación consiste en una encuesta realizada en la primavera de 2022. En este artículo, se presenta una parte de dicha encuesta, específicamente centrada en revelar cuántos idiomas saben los estudiantes y hasta qué nivel, además de indagar en los motivos que los impulsan a seguir estudiando esos idiomas a niveles más avanzados o a interrumpir su aprendizaje. La encuesta se distribuyó entre todos los estudiantes de grado y se llevó a cabo en línea de manera anónima, obteniendo 257 respuestas (aproximadamente el 5% del total de estudiantes de grado de la universidad)<sup>3</sup>. El número de encuestados no permite sacar conclusiones generalizadas, pero al comparar los datos obtenidos con el análisis cuantitativo realizado, revela ciertas tendencias en el aprendizaje de idiomas.

Casi la mitad de los encuestados eran estudiantes de primer año, y aproximadamente un tercio de ellos eran estudiantes de segundo año. Este grupo de estudiantes aún tiene la oportunidad de continuar el estudio de idiomas, ya que se recomienda alcanzar el nivel C1 de inglés durante los dos primeros años. Un 11 por ciento de los encuestados estaban en el tercer año de estudios, mientras que los estudiantes de último año constituían un 8 por

---

<sup>3</sup> En el "Informe sobre las actividades de la universidad 2022" accesible en la página web de la universidad, se indica que 5087 estudiantes cursaron estudios de grado en la universidad.

ciento. Se han representado todas las facultades, siendo los estudiantes de la facultad de Humanidades y de la Academia de Educación los más numerosos.

Se les formularon tanto preguntas abiertas como cerradas, siempre brindando la posibilidad de dejar comentarios adicionales. Las preguntas acerca de la motivación para aprender nuevos idiomas o continuar estudiándolos tenían respuesta abierta u opción de comentarios. Las respuestas recibidas se agruparon en categorías más amplias.

### **La enseñanza de las lenguas en la UVM durante los últimos 10 años**

Como se ha mencionado anteriormente, todos los estudiantes de la UVM deben alcanzar el nivel C1 en inglés (a partir del año 2017; y B2 hasta esta fecha). Para asegurar esto, el Instituto de Lenguas Extranjeras debe evaluar el nivel de inglés de cada estudiante. Para este propósito, se ha desarrollado un algoritmo que está descrito en el Reglamento de Estudios.

Como se evidencia en el informe sobre la enseñanza de idiomas en Lituania, en el año 2020 más del 97 por ciento de los estudiantes tenían inglés como primer idioma extranjero y deberían haber alcanzado el nivel B1+ o B2 en la mayoría de los casos. Los estudiantes que al comienzo de su etapa universitaria demuestran poseer un nivel C1 de inglés, tienen la libertad de elegir cualquier idioma de entre los ofrecidos. Esto puede ser el idioma que hayan estudiado previamente o uno completamente nuevo. El mínimo de créditos ECTS requeridos para el estudio de idiomas es de 12, mientras que el máximo permitido es de 24.

En el gráfico número 1 se pueden observar los cambios ocurridos en la enseñanza de inglés durante el período de 2012–2022. Se puede apreciar que, durante todo el período analizado, el mayor número de estudiantes están en los grupos de nivel B1–B2. El número de estudiantes que comenzaron a estudiar inglés desde los niveles A1–A2 forma la minoría y fue disminuyendo hasta los años 2018–2019 y posteriormente empezó a aumentar. Esta disminución de los estudiantes en este grupo era lógica ya que el inglés en la absoluta mayoría de casos es el primer idioma extranjero de las escuelas

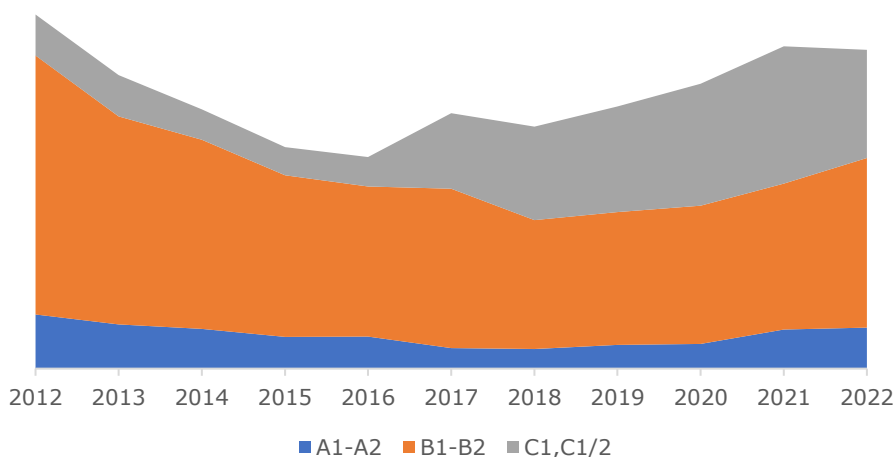
secundarias. La pequeña alza a partir de los años 2018–2019 puede explicarse por dos factores. En 2018 tuvo lugar la integración de tres universidades, a la Universidad Vytautas Magnus se le unieron la Universidad Aleksandras Stulginskis y la Universidad Pedagógica de Vilna. En los programas a tiempo parcial que se impartían en estas universidades generalmente estudiaban personas que ya ejercían actividad profesional, y que, algunas veces, no habían estudiado inglés o tenían niveles más bajos. Otro factor es político- en el año 2022 empezó la guerra entre Ucrania y Rusia y la Universidad Vytautas Magnus acogió a muchos estudiantes ucranianos, cuyo nivel de inglés era generalmente más bajo. Este último factor puede haber influido en la subida de los números en los grupos de niveles B1–B2 y una ligera bajada en los grupos de C1.

Cuando en el año 2017 se hizo vigente el cambio en la política lingüística y se empezó a exigir el nivel C1 de inglés, los números en estos grupos crecieron de forma exponente hasta el año 2021.

En general, alrededor del 70 por ciento de los estudiantes de inglés están en los niveles A1–B2, lo que significa que tendrán que dedicar más créditos al aprendizaje de este idioma y, por consiguiente, les quedarán menos o no quedarán en absoluto créditos para otros idiomas.

### **Gráfico 1**

*Distribución de los estudiantes según los niveles de inglés*

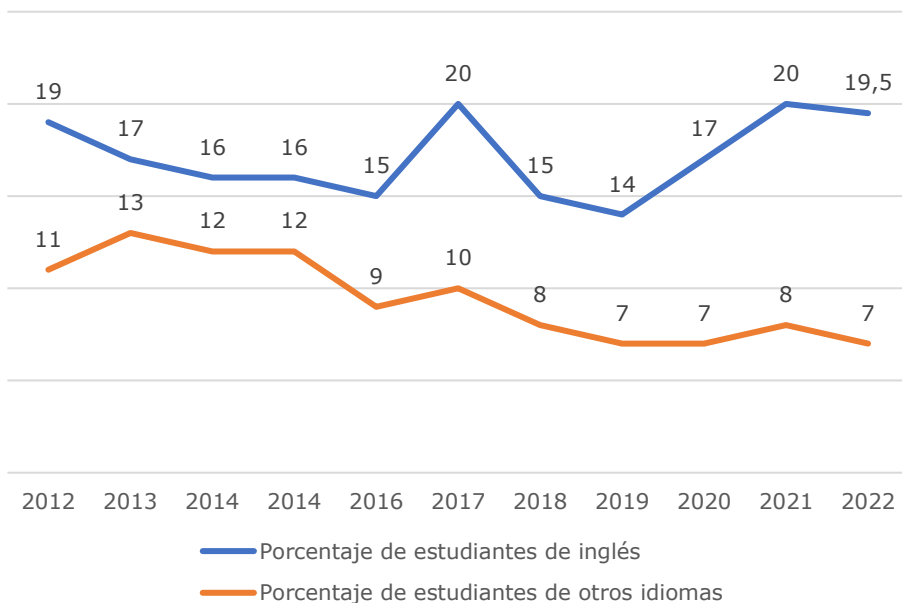


Si examinamos el total de estudiantes y el porcentaje de aquellos que estudian inglés (véase el gráfico 2), observamos que hasta el año 2017, cuando se estableció la obligación de alcanzar el nivel C1, el número de estudiantes de inglés experimentaba una disminución gradual. En 2017 se aprecia un aumento significativo. Posteriormente, después de haber disminuido durante los años 2018–2019, el porcentaje de estudiantes de inglés continuó creciendo, con una ligera caída en 2022. Como se ha mencionado previamente, es posible que este aumento sea resultado de la integración institucional y las condiciones políticas.

No obstante, en lo que respecta al número de estudiantes de otros idiomas, se observa una clara tendencia a la disminución. Al inicio del período analizado, su número superaba el 10 por ciento; sin embargo, a partir del año en que se implementó el cambio relacionado con el nivel C1 de inglés, ha ido decreciendo de manera progresiva.

## Gráfico 2

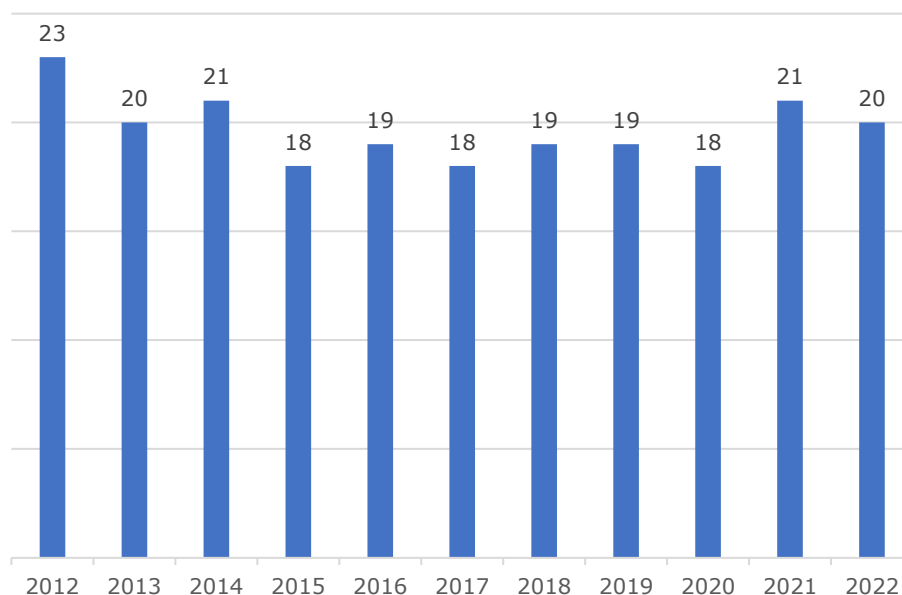
*Porcentaje de estudiantes de idiomas sobre el total de estudiantes universitarios*



Las cifras son preocupantes, ya que significan que el inglés se impone cada vez más, y hay menos estudiantes que aprenden otros idiomas.

### Gráfico 3

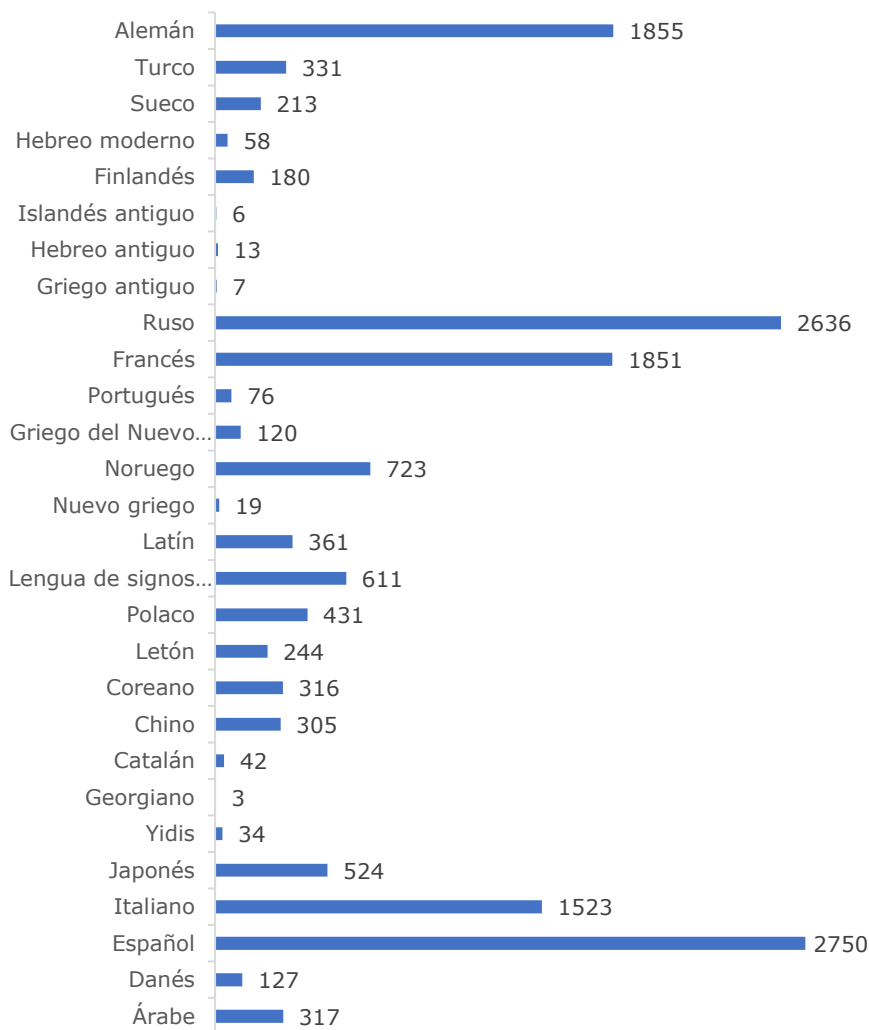
*Número de idiomas enseñados en el Instituto de Lenguas Extranjeras (excepto inglés) entre los años 2012–2022*



Al analizar la oferta de cursos de idiomas impartidos en el Instituto de Lenguas Extranjeras (gráfico 3), observamos que el número de lenguas enseñadas varía anualmente, oscilando entre 23 y 18, principalmente según las elecciones de los estudiantes. En cada semestre, se ofrece una amplia gama de idiomas, aunque en ocasiones no se logran formar grupos de lenguas menos habladas y populares entre los estudiantes. Además, hay períodos en los que ciertos cursos no están disponibles debido a la falta de profesores. No obstante, la oferta es bastante variada (véase el gráfico 4). En esta oferta no solamente se incluyen los idiomas más hablados o estudiados en todo el mundo, como el español, árabe, francés o alemán, sino que también se brinda a los estudiantes la oportunidad de aprender lenguas de países vecinos o idiomas menos conocidos.

#### Gráfico 4

*Número de estudiantes de lenguas durante los años 2012–2022*



Dentro de las cinco lenguas más populares, siempre encontramos español, ruso, alemán, francés e italiano. A lo largo del período analizado, no se presentaron cambios en las cinco primeras posiciones, aunque estos idiomas compiten en popularidad entre sí. En las posiciones 1 y 2, siempre se mantienen el español y el ruso, con el ruso llegando a ser en algunos años el



idioma más popular. No obstante, durante este período, dos acontecimientos políticos tuvieron un fuerte impacto en la popularidad del ruso: la ocupación de Crimea en 2014 y la guerra contra Ucrania en 2022. Durante estos períodos, la popularidad del ruso experimentó una caída brusca.

El alemán, el francés y el italiano constantemente compiten por las tres siguientes posiciones, y ocasionalmente cambian de posición, aunque no se observan cambios significativos en el número total de estudiantes.

Es interesante notar que en las escuelas secundarias rara vez se imparten clases de español o italiano como segundo idioma extranjero (según las estadísticas disponibles, el número de estudiantes que las eligen no supera el uno por ciento (Eurydice, 2023)). Sin embargo, en la universidad, estos idiomas se encuentran entre los más populares. En el caso del español, no resulta complicado explicar su popularidad, dado que es el cuarto idioma más hablado del mundo, después del inglés, el chino mandarín y el hindi (Instituto Cervantes, 2022).

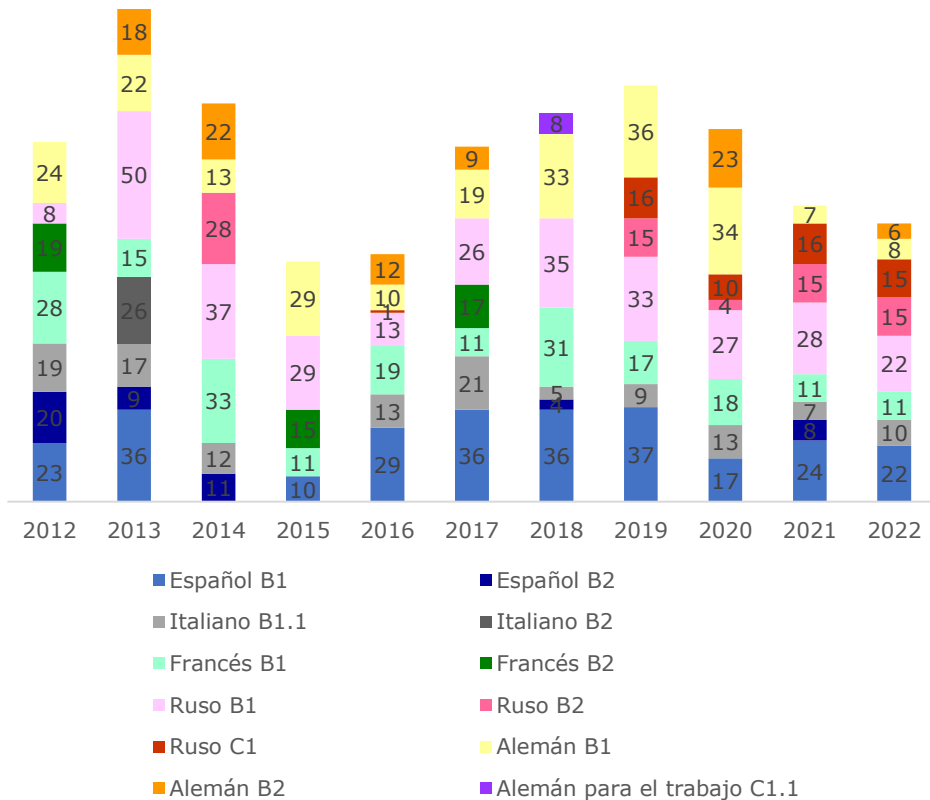
El italiano también proporciona acceso a una cultura sumamente rica y relevante para el mundo occidental. La popularidad de los otros tres idiomas no solo se debe a su importancia y extensión, sino también a que se enseñan en las escuelas secundarias, permitiendo a los estudiantes aprovechar estos cursos para profundizar sus conocimientos.

Entre otros idiomas que se estudian en todos los semestres, cabe destacar el noruego, la lengua de signos lituana, el japonés, el coreano, el latín y el polaco entre otros. Sin embargo, a pesar de la amplia diversidad de cursos, nos enfrentamos al desafío principal de la formación de grupos en niveles más avanzados. En el gráfico 5 se puede observar una disminución en el número de estudiantes en los niveles B1-B2 de los idiomas más populares. Durante este período, solo se han formado grupos de nivel C1 en dos idiomas: ruso y alemán, si bien este último solo se impartió una vez en los 10 años analizados. El curso de Ruso C1 se ha enseñado durante 5 años en total.

Los grupos de nivel B2 tampoco se forman todos los años. El grupo de español se ha enseñado en 5 años, el de italiano en 1 año, el de francés en 3 años, y los de alemán y ruso en 6 años. Además, el número de estudiantes en estos grupos es reducido; como máximo, se forma un grupo de un nivel en un semestre, nunca llegando a haber dos o más grupos del mismo nivel.

**Gráfico 5**

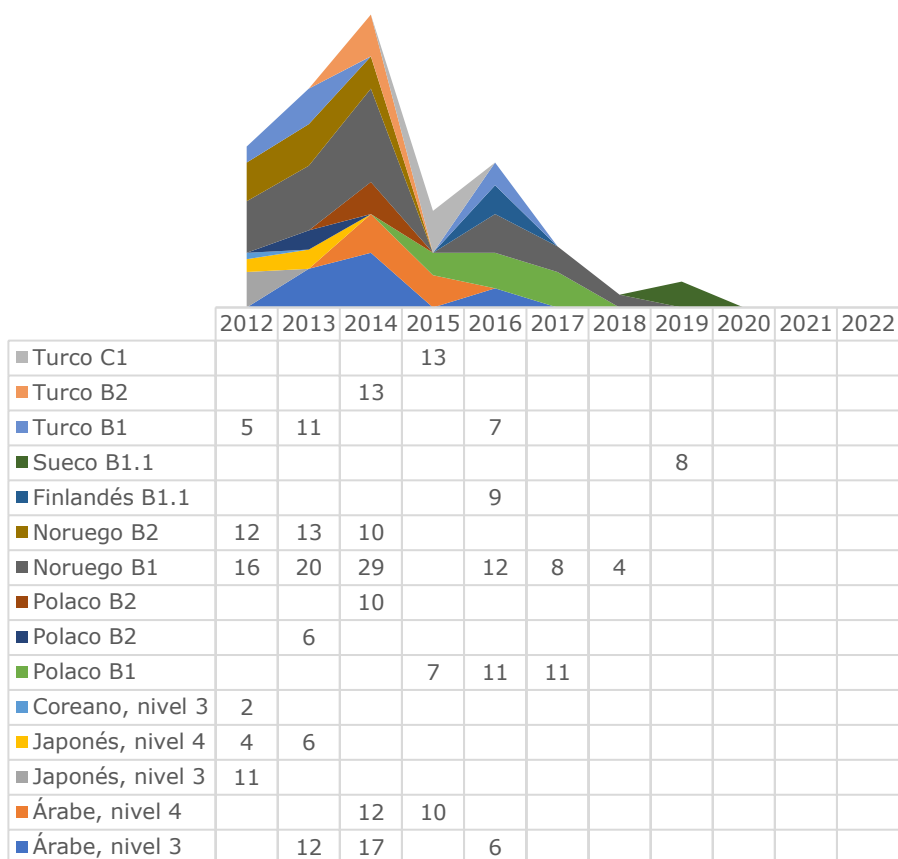
*Número de estudiantes en los niveles avanzados de los 5 idiomas más populares.*



Si la situación de los idiomas más populares parece preocupante, la de los idiomas menos populares es aún más alarmante. Al principio del período analizado, se formaron grupos de niveles avanzados en 6 idiomas. En 2015, hubo solo 3 grupos, y tras un pequeño repunte en 2016, el número descendió drásticamente en 2017 (cuando se estableció la obligatoriedad de estudiar inglés hasta el nivel C1). En los últimos tres años, no se ha formado ni un solo grupo de niveles avanzados de este grupo de idiomas. (véase el gráfico 6)

## Gráfico 6

*Número de estudiantes en los niveles avanzados de otros idiomas*

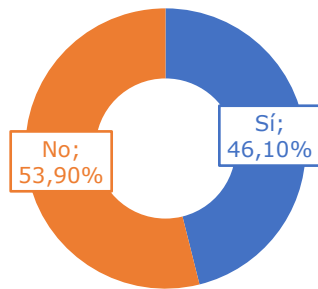


Todos estos números muestran una situación preocupante. A pesar de que todos los estudiantes dominan el inglés, parece que este idioma está prevaleciendo y el multilingüismo está perdiendo terreno. Al principio del período estudiado, un gran número de estudiantes solía aprender idiomas y los estudiaba hasta niveles avanzados. Sin embargo, en los últimos años, cada vez menos estudiantes están optando por aprender otros idiomas, y muchos de ellos apenas alcanzan los niveles A1-A2, que no son suficientes para mantener una comunicación fluida en otro idioma ni mucho menos desenvolverse en situaciones laborales.

Notando estas últimas tendencias, en la primavera de 2022, el Instituto de Lenguas Extranjeras realizó una encuesta sobre el aprendizaje de idiomas. Uno de los propósitos de esta encuesta era identificar las principales razones detrás del creciente desinterés por los idiomas extranjeros.

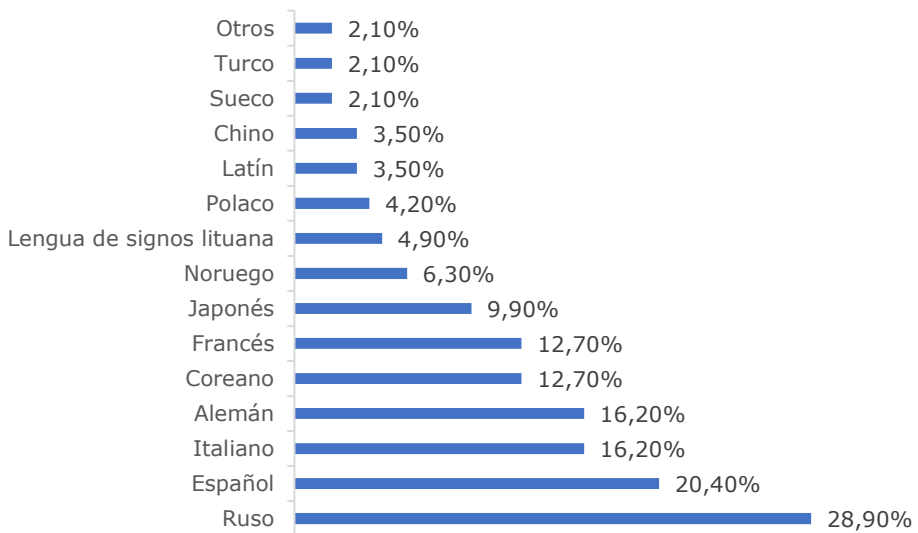
### Gráfico 7

Porcentaje en función si han estudiado otros idiomas (aparte del inglés) en la universidad (N=257)



### Gráfico 8

Los idiomas estudiados en la universidad (N=142)

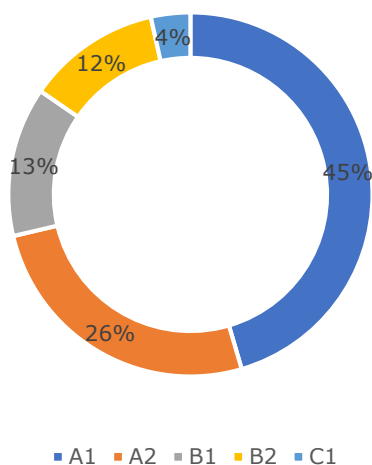


De entre aproximadamente el 54 por ciento de estudiantes que indicaron haber estudiado o estar estudiando otros idiomas (véase el gráfico 7), la mayoría señaló el ruso como el idioma más comúnmente elegido, seguido por el español, el italiano, el alemán, el francés y el coreano (véase el gráfico 8). Estos resultados coinciden en gran medida con las tendencias ya observadas en el análisis de las cifras de los últimos diez años: los cinco idiomas más populares se mantienen en la misma posición aquí también.

Al examinar los niveles que los estudiantes han alcanzado en estos idiomas, nuevamente confirmamos los datos del análisis previo: solamente un 25 por ciento de ellos estudiaron estos idiomas en los niveles más avanzados (B1-B2), y apenas un 4 por ciento ha llegado al nivel C1. Mientras tanto, la mayoría, un 71 por ciento, los estudió en los niveles básicos (A1-A2) (véase el gráfico 9).

### Gráfico 9

*Qué niveles de los idiomas estudiados han alcanzado (N=136)*



Más de la mitad (59 por ciento) de los encuestados tenían planes de continuar estudiando idiomas; sin embargo, un número considerable de ellos (30 por ciento) no tenía esa intención en sus planes y un 11 por ciento estaba indeciso en cuanto al estudio futuro de lenguas.

Las principales razones detrás del abandono de los estudios son causas externas, tales como la falta de créditos, horarios incompatibles o la ausencia de grupos en niveles avanzados (en total un 57 por ciento). Un 33 por ciento de las razones son de naturaleza interna: falta la motivación o desaliento debido a experiencias previas (por ejemplo, no les gustó el estilo de enseñanza o sienten no ser buenos para los idiomas, entre otros) (véase el gráfico 10).

### Gráfico 10

*Motivos por los que no continúan con el estudio de idiomas o no aprenden un idioma nuevo*

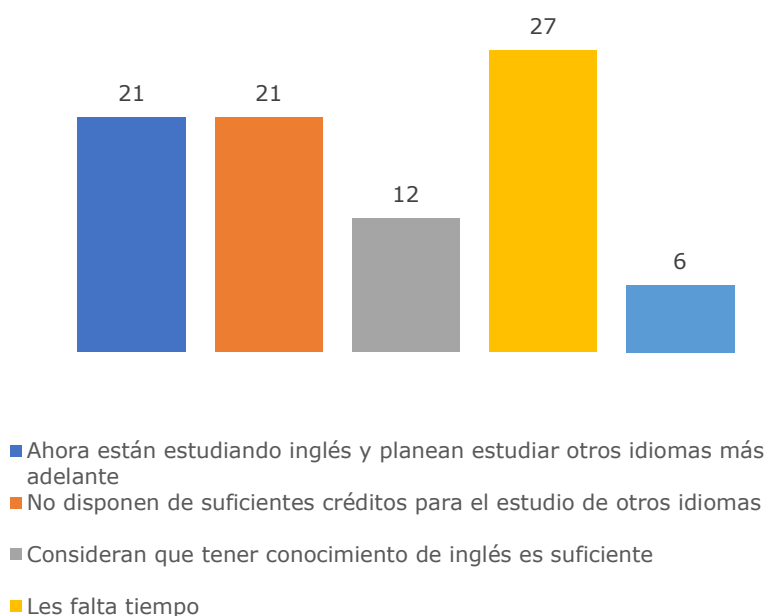


De entre los estudiantes que no han estudiado otros idiomas (aparte del inglés) en la universidad, solamente un 21 por ciento tiene la intención de estudiar otros idiomas en el futuro. Las tres principales razones por las que no

optan por otros idiomas son las mismas que entre los estudiantes que han estudiado otros idiomas, pero han decidido no continuar: la falta de tiempo, la carencia de créditos (que son destinados a los cursos obligatorios de inglés), y un 12 por ciento considera que tener conocimiento del inglés es suficiente (véase el gráfico 11).

### Gráfico 11

*Razones por las que no estudian otros idiomas (%)*

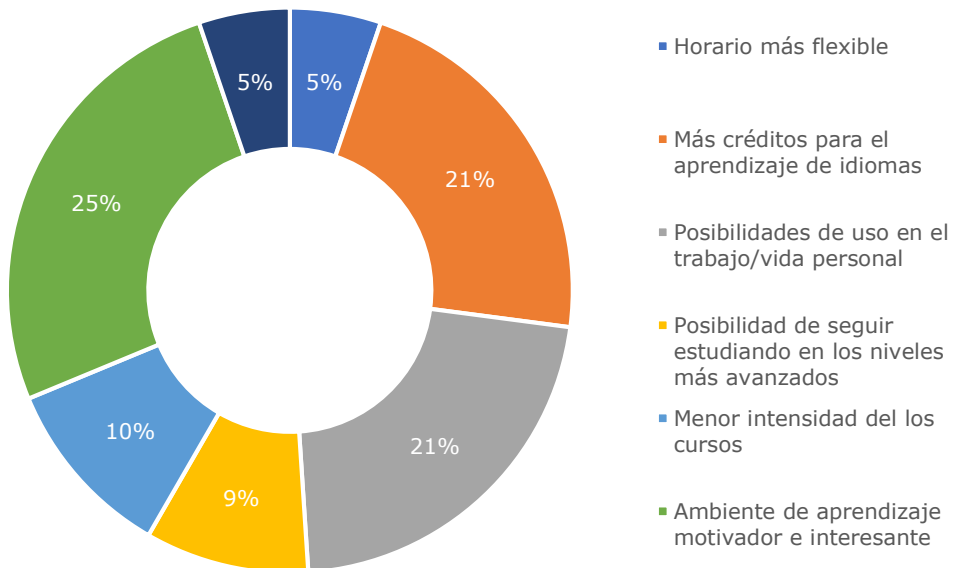


En el gráfico 12 podemos observar lo que motivaría a los estudiantes a aprender nuevos idiomas o a seguir estudiando los idiomas que ya saben. Un 21 por ciento indicó que les motivaría la posibilidad de usar estos idiomas en situaciones de la vida real, es decir, percibir su utilidad y aplicabilidad inmediata. Esto guarda relación con la respuesta de que consideran suficiente el inglés y no ven la utilidad de aprender otros idiomas. A un 15 por ciento de ellos les parece necesario ajustar los horarios o reducir la intensidad de los cursos. Una quinta parte de los encuestados se siente limitada por la falta de créditos.

Además de los aspectos formales, como el horario, el número de créditos, la intensidad o la oferta limitada de cursos, también existen otros factores. Un 25 por ciento de los encuestados opina que un ambiente motivador e interesante les motivaría a seguir estudiando idiomas. Esta respuesta tiene una correlación evidente con las respuestas a la pregunta anterior, que mencionaban lo que les desmotivaba en el aprendizaje de idiomas.

### Gráfico 12

*Qué motivaría a los estudiantes a continuar aprendiendo idiomas*



### Consideraciones finales y conclusiones

La universidad Vytautas Magnus tiene un fuerte compromiso con la promoción del multilingüismo. Su política lingüística garantiza que los estudiantes alcancen el nivel de usuario competente (C1-C2) de inglés, un requisito fundamental para desenvolverse con confianza en entornos académicos y profesionales. Asimismo, el sistema de créditos dedicados al estudio de idiomas y el compromiso con la promoción de multilingüismo crea



condiciones favorables para el aprendizaje de otros idiomas y su estudio hasta un nivel suficientemente alto, requerido en el mercado laboral. Sin embargo, el análisis de los datos pone de manifiesto que este sistema no da resultados esperados. En realidad, muchos estudiantes, debido a un nivel de inglés demasiado bajo, utilizan los créditos dedicados al aprendizaje de idiomas para mejorar la competencia en esta lengua. Esta tendencia del predominio del inglés se intensificó aún más con la implantación del cambio de la política lingüística universitaria en 2017, cuando se hizo obligatorio alcanzar el nivel C1 de inglés.

Entre aquellos que alcanzan niveles más avanzados en otros idiomas, generalmente son los que empezaron a estudiar estos idiomas en la escuela. Si se empieza a aprender un idioma en la universidad, en la mayoría de los casos no se llega ni siquiera al nivel B1. Si bien el sistema parece favorecer la adquisición de la competencia lingüística de un segundo, tercer o cuarto idioma extranjero, la realidad demanda que la mayoría dedique todo el esfuerzo al aprendizaje del primer idioma extranjero. El aprendizaje de otros idiomas se sitúa en un plano secundario.

El análisis de la encuesta realizada entre 257 estudiantes universitarios confirma las mismas tendencias: la política lingüística universitaria no garantiza que todos los estudiantes adquieran esta competencia básica de comunicarse en varios idiomas extranjeros. A pesar de las condiciones favorables, un alto porcentaje de las respuestas que indican la falta de créditos sugiere que el sistema implementado en la UVM (específicamente, la opción de continuar el estudio de idiomas de forma gratuita) no es ampliamente conocido entre los estudiantes. Además, existen otros factores que influyen en las decisiones de los estudiantes, tales como el solapamiento de horarios con las asignaturas de especialidad.

Sin embargo, también se observa otra tendencia preocupante: a muchos estudiantes les falta motivación porque no perciben la utilidad de saber otros idiomas; consideran que el inglés es suficiente. No obstante, esta perspectiva les cierra las puertas a futuras oportunidades. Mientras a nivel europeo se habla cada vez más alto de la importancia de saber más idiomas, las tendencias que se han identificado van en sentido contrario. Aprender idiomas requiere mucho tiempo y esfuerzo y si no se ve su utilidad en el

momento actual, no se les da importancia.

La tercera razón del desinterés que se ha podido identificar señala que la enseñanza de idiomas debería ser renovada, considerando las necesidades de la nueva generación y adaptándose de manera más flexible a las demandas de los jóvenes actuales. En los últimos años, ha habido una serie de cambios, no solo en la forma en que los jóvenes aprenden, sino también en cómo las nuevas tecnologías han alterado los patrones de comunicación y acceso a contenido. Además, la pandemia de coronavirus también ha tenido sus propias repercusiones. Es imprescindible adaptar la enseñanza, innovar, invertir en la formación de los docentes.

Si seguimos la recomendación del Consejo de Europa, nuestro objetivo debería ser fomentar el desarrollo de todas las competencias clave, incluida la competencia multilingüe. Es necesario favorecer e impulsar el estudio no solo del inglés, sino también de un segundo idioma extranjero, alcanzando al menos un nivel de usuario independiente (B1-B2).

Recientemente, se han llevado a cabo numerosas iniciativas que favorecen la internacionalización y brindan a los estudiantes muchas oportunidades para poner en práctica los conocimientos adquiridos. Además de las oportunidades de estudiar en otros países a través del programa Erasmus+, también existen posibilidades de realizar prácticas en el extranjero. La universidad (UVM) forma parte de la alianza universitaria europea Transform4Europe, que ofrece aún más posibilidades de intercambio con 9 universidades asociadas.

En lo que respecta a la innovación y el cambio en la enseñanza, en los últimos años la universidad ha invertido considerablemente en el desarrollo profesional y el aprendizaje continuo de sus empleados. Se ha creado un centro para el desarrollo de competencias profesionales que ofrece numerosos cursos y seminarios. El programa Erasmus+ brinda a los docentes la oportunidad de realizar visitas de aprendizaje o de enseñanza en varios países de todo el mundo. Además, se llevan a cabo diversas iniciativas en el marco de la alianza universitaria Transform4EUrope.

Es de esperar que las buenas prácticas se trasladen al aula y permitan renovar la enseñanza, así como responder a las necesidades cambiantes de los estudiantes.

## Bibliografía

- Agencia Ejecutiva Europea de Educación y Cultura, Eurydice. *Cifras clave de la enseñanza de lenguas en los centros escolares de Europa: edición 2023*, Oficina de Publicaciones de la Unión Europea, 2023, <https://data.europa.eu/doi/10.2797/543862>
- Antrosios užsienio kalbos bendroji programa* (2022). <https://www.emokykla.lt/bendrosios-programos/visos-bendrosios-programos/30>
- Consejo de la Unión Europea (2002). *Resolución Del Consejo de 14 de febrero de 2002 relativa a la promoción de la diversidad lingüística y el aprendizaje de lenguas en el marco de la realización de los objetivos del Año Europeo de las Lenguas 2001*. <https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2002:050:0001:0002:ES:PDF>
- Consejo de la Unión Europea (2002). *Conclusiones de la Presidencia Consejo Europeo de Barcelona 15 y 16 de marzo de 2002*. <https://www.consilium.europa.eu/media/20933/70829.pdf>
- Consejo de Europa (2008). *Resolución Del Consejo de 21 de noviembre de 2008 relativa a una estrategia europea en favor del multilingüismo*. [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/PDF/?uri=CELEX:32008G1216\(01\)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/PDF/?uri=CELEX:32008G1216(01))
- Consejo de la Unión Europea (2011). *Conclusiones del Consejo sobre las competencias lingüísticas como motor de la movilidad*. <https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2011:372:0027:0030:ES:PDF>
- Consejo de Europa (2014). *Conclusiones del Consejo, de 20 de mayo de 2014, sobre el multilingüismo y el desarrollo de competencias lingüísticas 2014/C 183/06*. [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/PDF/?uri=CELEX:52014XG0614\(06\)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/PDF/?uri=CELEX:52014XG0614(06))
- Consejo de Europa (2019). *Recomendación del Consejo, de 22 de mayo de 2019, relativa a un enfoque global de la enseñanza y el aprendizaje de idiomas*. [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/PDF/?uri=CELEX:32019H0605\(02\)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/PDF/?uri=CELEX:32019H0605(02))

- Instituto Cervantes (2008). *Diccionario de términos clave de ELE*. SGEL.
- Instituto Cervantes (2022). *El español en el mundo. Anuario del instituto cervantes* 2022.  
[https://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario\\_22/default.htm](https://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario_22/default.htm)
- Lietuvos Respublikos mokslo ir studijų įstatymas* (2009).  
<https://www.etar.lt/portal/lt/legalAct/TAR.C595FF45F869/asr>
- Martínez, S. (2016). *No saber idiomas cuesta millones a las empresas*.  
<https://www.elperiodico.com/es/economia/20070224/idiomas-cuesta-millones-empresas-5430397>
- Martinovic, B. (2011). The Dutch City of Utrecht as a European Hotspot and Laboratory for Multilingualism.  
[http://www.bilium.russchool.eu/assets/files/results/module1/dutch/multilingualism\\_utrecht.pdf](http://www.bilium.russchool.eu/assets/files/results/module1/dutch/multilingualism_utrecht.pdf)
- Parlamento Europeo (2000). *Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea*. [https://www.europarl.europa.eu/charter/pdf/text\\_es.pdf](https://www.europarl.europa.eu/charter/pdf/text_es.pdf).  
Fecha de consulta 16 de agosto de 2023.
- Pirmosios užsienio kalbos bendroji programa* (2022).  
<https://www.emokykla.lt/bendrosios-programos/visos-bendrosios-programos/29>
- Real Academia Española (2024). *Diccionario de la Real Academia Española*.  
[www.rae.es](http://www.rae.es)
- Vytauto Didžiojo universiteto Studijų reguliamas* (2016)  
<https://www.vdu.lt/wp-content/uploads/2021/06/Studiju-reguliamas-LT-05-05.pdf>
- Vytauto Didžiojo universiteto Statutas* (2018).  
[https://www.vdu.lt/wpcontent/uploads/2019/01/Statutas\\_2018\\_VDU.pdf](https://www.vdu.lt/wpcontent/uploads/2019/01/Statutas_2018_VDU.pdf)
- Vytauto Didžiojo universiteto kalbų politikos gairės* (2018).  
<https://www.vdu.lt/wp-content/uploads/2018/10/kalbu-politikos-gaires.pdf>
- Vytauto Didžiojo universiteto 2021–2027 m. strateginis veiklos planas* (2020).  
<https://www.vdu.lt/wp-content/uploads/2020/11/VDU-Strateginis-veiklos-planas-2021-2027-1.pdf>

**Rima Sabaliauskienė**

Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva  
rima.sabaliauskiene@vdu.lt

**Rocío Cristina Cortés Gañán**

Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva  
rocio.cristina.cortes.ganan@vdu.lt

**VYTAUTO DIDŽIOJO UNIVERSITETO UŽSIENIO KALBŲ  
INSTITUTO KALBŲ MOKYMO DINAMIKA: IŠŠŪKIAI IR  
PERSPEKTYVOS**

**Anotacija.** Šio straipsnio tikslas – išanalizuoti užsienio kalbų mokymo ir mokymosi situaciją Vytauto Didžiojo universiteto (VDU) Užsienio kalbų institute, atsižvelgiant į daugiakalbystės skatinimą Europos Sąjungoje ir VDU kalbų politiką. Gimtosios kalbos ir bent dviejų užsienio kalbų mokėjimas pakankamu lygiu, kad būtų galima veiksmingai bendrauti, yra Europos Sąjungos dokumentuose įtvirtintas siekis. Straipsnyje nagrinėjama, kaip universiteto kalbų politika padeda įgyvendinti ES daugiakalbystės siekį ir kokie iššūkiai kyla jį įgyvendinant. Šiuo tikslu analizuojami duomenys apie kalbų mokymą VDU Užsienio kalbų institute per pastaruosius dešimt metų. Taip pat pristatoma 2022 m. pavasarį atlikta studentų apklausa, kuria siekta išsiaiškinti, kokie veiksniai daro įtaką kitų kalbų mokymuisi. Šių dviejų tyrimų rezultatai atskleidė: nors besimokantieji įgyja gero anglų kalbos vartotojo gebėjimų (C1 ir C1/C2 lygiai pagal BEKM skalę), nuolat mažėja besimokančiųjų kitų kalbų. Tik nedidelė dalis pasiekia įgudusio vartotojo lygį (B1–B2), o dauguma susipažįsta su nauja kalba ir baigia studijas pradinio lygiu (A1–A2). Studentų atsakymai rodo, kad universitetų sistemoje yra galimybių tobulinti daugiakalbystės skatinimą; nepakankamas kalbų svarbos suvokimas, didėjantis anglų kalbos dominavimas, motyvacijos stoka ir su mokymusi susijusi neigiama patirtis daro didelę įtaką mažėjančiam susidomėjimui kitomis užsienio kalbomis, todėl kelia grėsmę daugiakalbystės politikos įgyvendinimui.

**Pagrindinės sąvokos:** kalbinė kompetencija; užsienio kalbų mokymas ir mokymasis; daugiakalbystė.

**Rima Sabaliauskienė**

Vytautas Magnus University, Lithuania  
rima.sabaliauskiene@vdu.lt

**Rocío Cristina Cortés Gañán**

Vytautas Magnus University, Lithuania  
rocio.cristina.cortes.ganan@vdu.lt

**DYNAMICS OF LANGUAGE TEACHING AT THE INSTITUTE OF  
FOREIGN LANGUAGES OF VYTAUTAS MAGNUS UNIVERSITY:  
CHALLENGES AND PERSPECTIVES**

**Annotation.** The aim of this article is to analyze the situation of foreign language teaching and learning at the Institute of Foreign Languages of Vytautas Magnus University (VMU), within the framework of the promotion of multilingualism in the European Union and the language policy of VMU. Knowledge of the mother tongue and at least two foreign languages at a sufficient level for effective communication is an aspiration set out in the European Union documents. In this study, we examine how the university's language policy contributes to the goal of EU multilingualism and the challenges posed by its implementation. For this purpose, data on language teaching at VMU Institute of Foreign Languages over the last ten years are analyzed. In addition, a survey conducted in spring 2022 is presented which aimed at finding out which factors influence the students' learning of other languages. The results of these two investigations reveal that, while students acquire the proficient user level in English, there is a steady decline in the interest to study other languages apart English, and the number of students who choose other languages has been decreasing. Only a small percentage of them reach the proficient user level (B1–B2 on the CEFR scale), whereas the majority of them become familiar with a new language and end their studies at initial levels (A1–A2 on the CEFR scale). The students' responses suggest that there is room for improvement in the university system to promote multilingualism; the lack of awareness of the importance of languages, the increasing predominance of English and the lack of motivation, as well as the negative experiences associated with learning, have a significant influence on the decline of interest in other foreign languages, thus constituting a major threat to the implementation of multilingualism policies.

**Keywords:** Linguistic competence; teaching and learning foreign languages; multilingualism.